



PCI Express Card



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka • Vartotojo vadovas
Handleiding

P/N: PCE22U3

EN Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website www.i-tec.cz/en/ in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: support@itecproduct.com

DE Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de/ unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: support@itecproduct.com

FR Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site www.i-tec.cz/fr/ sous l'onglet "Manuels, pilotes". Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à support@itecproduct.com

ES Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, www.i-tec.cz/es/ bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en support@itecproduct.com

IT Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: www.i-tec.cz/it/. In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: support@itecproduct.com

CZ Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: support@itecproduct.com

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.cz/pl/ w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.cz v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.cz/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.

PCI Express Card

ENGLISH.....	04-05
DEUTSCH.....	06-07
FRANÇAIS.....	08-09
ESPAÑOL.....	10-11
ITALIANO.....	12-13
ČESKY.....	14-15
SLOVENSKY.....	16-17
POLSKI.....	18-19
LIETUVOS.....	20-21
NEDERLANDS.....	22-23
WEEE.....	24-25
Declaration of Conformity.....	26-27
FCC.....	28



www.i-tec.cz/en

PCI Express Card

PCIe to USB 3.0 adapter is PCIe x1 card with 2 external and 2 internal USB 3.0 ports (all of them are back compatible with USB 2.0 and USB 1.1). It is Fully compliant with PCI Express Base Specification Revision 2.0. Adapter supports simultaneous operation of multiple USB 3.0, USB 2.0 and USB 1.1 devices with up to 5 Gbps speed data rate. Built-in 4-pin power slot for receiving extra power supply from system.

PACKAGE CONTENTS

- 1 x PCIe to 2x external + 2x internal USB 3.0 adapter
- Extra Low Profile Backplate
- 1 x User Manual

FEATURES

- Fully compliant with PCI Express Base Specification Revision 2.0
- Compliant with Universal Serial Bus 3.0 specification Revision 1.0
- Single-lane (x1) PCI Express throughput rates up to 5 Gbps
- Supports simultaneous operation of multiple USB 3.0, USB 2.0 and USB 1.1 devices
- Supports the following speed data rates as follows:
- Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Built-in 4-pin power slot for receiving extra power supply from system
- Hot-swapping feature allows you to connect/disconnect devices without powering down the system
- Support Windows® 7 / 8 / 10 (32/64 bit)

SYSTEM REQUIREMENTS

- Installed Windows 7 / 8 / 10 (32/64bit)
- One available PCI Express slot (Recommend PCI Express 2.0)
- One available Molex connector on PSU

INSTALLATION

Hardware installation:

Attention! The adapter can install skilled person or authorized service department only. i-tec Technologies, s.r.o. is not responsible for damages caused by unauthorized assembling and installation of this device.

- Turn Off the power to your computer.
- Unplug the power cord and remove your computer's cover.
- Remove the slot bracket from an available PCIe slot.
- To install the card, carefully align the card's bus connector with the selected PCIe slot on the motherboard. Push the board down firmly.
- Replace the slot bracket's holding screw to secure the card.

- Connect available 4-pin power connector from PSU to 4-pin power slot (Molex) on the PCIe adapter.

Attention! PCIe adapter will be functionless without this connection.

- Replace the computer cover, reconnect the power cord and power on your PC.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity.
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Available on our website www.i-tec.cz/en on the “FAQ” tab of this product.

PCI Express Card

PCIe to USB 3.0 Adapter ist eine PCIe x1 Karte mit zwei externen und zwei internen Ports der USB 3.0 Schnittstelle (alle Ports sind mit USB 2.0 sowie USB 1.1 rückwertig kompatibel). Sie ist im Einklang mit der für PCI Express 2.0 definierten Spezifikation hergestellt. Der Adapter an den Ports unterstützt die Kommunikation mit Anlagen mit Schnittstelle USB 3.0, USB 2.0 sowie USB 1.1 auf die Geschwindigkeit bis zu 5Gb/s mit bidirektionalem Datenfluss. Die Unterstützung der Zusatzversorgung mittels eines eingebauten 4-Pins-Portes.

LIEFERUMFANG

- PCIe to 2x external + 2x internal USB 3.0 Adapter
- Low Profile Schild
- Benutzerhandbuch

SPEZIFIKATION

- Voll kompatibel mit der Spezifikation PCI Express 2.0
- Unterstützung der Spezifikation USB 3.0 Revision 1.0
- Durchlauf der einfachen Linie (x1) am PCI Express-Hauptweg: bis zu 5 Gbps
- Unterstützung des Simultanbetriebes der Anlage mit USB 3.0, USB 2.0 sowie USB 1.1 Schnittstelle
- Unterstützung der Übertragungsgeschwindigkeiten an allen USB 3.0 Ports: Low-speed (1.5 Mb/s) / Full-speed (12 Mb/s) / High-speed (480 Mb/s) / Super-speed (5 Gb/s)
- Eingebauter 4-Pins-Port (Typ Molex) für externe Hilfsversorgung aus der PC-Quelle
- Unterstützung der Hot-Swapping-Funktion (die USB-Anlage während des Systemlaufs anschließen und ausschalten)
- Unterstützung für Windows 7 / 8 / 10 32/64bit

SYSTEMANFORDERUNGEN

- PC mit installiertem Windows 7 / 8 / 10 32/64bit
- Ein freier PCI Express-Slotter (mit Unterstützung PCIe 2.0 empfohlen)
- 1x freies Molex-Konnektor auf dem PC-Netzteil

INSTALLATION

Hardwareinstallation des PCIe Adapters:

Hinweis! Zur Montage der Karte ist nur eine fachfähige Person oder ein Fachservice berechtigt. Die Firma i-tec Technologies, s.r.o. trägt keine Verantwortung für die durch eine unsachgemäße Montage und Installation dieser Anlage verursachten Schäden.

- Schalten Sie den Rechner aus und seine Quelle vom Netzwerk frei.
- Schrauben Sie die PC-Abdeckung ab, setzen Sie den PCIe Karte fest und schrauben Sie den PCIe Karte in einen freien PCIe-Slotter an (brechen

Sie die entsprechende Abdeckung des entsprechenden Slotlers an dem PC-Gehäuse hinten ab).

- Schließen Sie den 4-Pins-Versorgungsport (Molex) an ein verfügbares Konnektor vom PC-Netzteil.

Hinweis! Ohne diesen Anschluss wird die PCIe Karte nicht funktionieren.

- Decken Sie danach den PC ab, schließen Sie ihn ans Netzwerk an und starten Sie den Rechner.

SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen und Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Gerät auf flachem Untergrund, um zu verhindern, dass es rutscht und auf den Boden fällt.
- Bewahren Sie das Handbuch zur späteren Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionalität, nachdem das Gerät ins Wasser oder auf den Boden gefallen ist.
- Überprüfen Sie die Funktionalität bei Beschädigung der Abdeckung.
- Reklamieren Sie Geräte, die nicht so funktionieren wie im Handbuchs beschrieben.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Verfügbar auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de auf der Registerkarte "FAQ" dieses Produkts

PCI Express Card

L'adaptateur PCIe vers USB 3.0 est une carte PCIe x1, dotée de deux ports externes et de deux ports internes avec l'interface USB 3.0 (en étant tous les ports compatibles avec l'USB 2.0 et USB 1.1). La carte est conçue conformément à la spécification définie pour PCI Express 2.0. L'adaptateur sur les ports supporte la communication avec des périphériques ayant l'interface USB 3.0, USB 2.0 et USB 1.1, et la vitesse jusqu'à 5Gb/s, avec le flux de données à double sens. Le support de l'alimentation additionnelle se réalise par l'intermédiaire du port incorporé, à 4 broches.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- L'adaptateur PCIe vers 2x externe + 2x interne USB 3.0
- Bouchon d'aveuglement Low Profile
- Guide d'instructions et mode d'emploi

SPÉCIFICATION

- Entièrement compatible avec la spécification PCI Express 2.0
- Support de la spécification USB 3.0 révision 1.0
- Perméabilité de la ligne simple (x1) au bus informatique PCI Express: jusqu'à 5 Gbps
- Support du fonctionnement simultané du dispositif avec l'interface USB 3.0, USB 2.0 et USB 1.1
- Support de la vitesse de transmission à tous les ports USB 3.0 : Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Connecteur encastré, à 4 broches, (type Molex), pour l'alimentation auxiliaire externe du bloc d'alimentation de l'ordinateur personnel (PC)
- Support de la fonction Hot Swap (il est possible de brancher et débrancher des périphériques USB au cours de la marche du système)
- Support de Windows 7 / 8 / 10 32/64bit

EXIGENCES EN MATIÈRE DU SYSTÈME

- L'ordinateur de bureau (PC) avec le système d'exploitation Windows 7 / 8 / 10 32/64bit
- Une fente PCI Express désoccupée (il est recommandable avec le support de PCIe 2.0)
- 1 x connecteur Molex qui soit libre sur le bloc d'alimentation de l'ordinateur PC

L'INSTALLATION

L'installation du matériel (hardware) de l'adaptateur PCIe:

Avertissement ! Le montage de la carte peut être réalisé exclusivement par un technicien compétent et dûment qualifié ou par une organisation spécialisée en prestation de service. La société i-tec Technologies, s.r.o. n'assumera aucune responsabilité pour les dommages causés par un montage non professionnel et l'installation amateur de la carte.

- Tout d'abord, il faut procéder à la mise de votre ordinateur hors service. Il est nécessaire de déconnecter le bloc d'alimentation du réseau électrique.
- Dans la suite, il est nécessaire de dévisser le couvercle de votre ordinateur de bureau (PC), et, aussitôt après, il faut ajuster bien et visser la carte PCIe à la fente PCIe libre (il faut casser la respectives paupière pour la détacher de la respectives fente correspondante qui se trouve à la partie derrière de la tour de votre ordinateur PC).
- Ensuite, il faut relier le port d'alimentation auxiliaire (Molex) à 4 broches avec le connecteur accessible sur le bloc de source d'alimentation de votre ordinateur PC.

Avertissement ! Sans cette liaison, la carte PCIe ne marchera pas !

- Aussitôt après, veuillez procéder au remontage des couvercles sur votre ordinateur de bureau (PC), à sa connexion au réseau électrique et à la mise de votre ordinateur en marche, s'il vous plaît.

INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ

- Ne pas exposer aux températures extrêmes ni à l'humidité d'air.
- Veuillez utiliser, s'il vous plaît, des dessous (fonds) plats pour y poser le dispositif – pour éviter son glissement et tombée à terre.
- Veuillez garder, s'il vous plaît, le présent Guide d'instructions et mode d'emploi pour son éventuelle utilisation postérieure.

Veuillez collaborer, s'il vous plaît, avec le Département de Service :

- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement du dispositif après une tombée à l'eau ou à terre.
- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement quand le couvercle montre une rupture.
- Pour procéder à une réclamation du dispositif qui ne fonctionne pas conformément au présent Guide d'instructions et mode d'emploi.

RÉPONSES AUX QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

À votre disposition sur notre page web www.i-tec.cz/fr, où se trouvent sous l'onglet de « FAQ » qui correspondent au respectif produit.

PCI Express Card

El adaptador PCIe a USB 3.0 es una tarjeta PCIe con dos puertos USB 3.0 externos y dos puertos internos (todos los puertos son compatibles con versiones anteriores tanto de USB 2.0 como de USB 1.1). Se fabrica según la especificación definida para PCI Express 2.0. El adaptador admite la comunicación con dispositivos USB 3.0, USB 2.0 y USB 1.1 de hasta 5 Gbps con flujo de datos bidireccional. Soporte de fuente de alimentación adicional a través de un puerto de 4 pines incorporado.

CONTENIDO DE EMBALAJE

- Adaptador PCIe a USB 3.0 (2x puertos USB externo + 2x interno)
- Cubierta de perfil bajo
- Guía de usuario

ESPECIFICACIÓN

- Totalmente compatible con la especificación PCI Express 2.0.
- Soporte de hasta USB 3.0. la versión 1.0
- Rendimiento de línea simple (x1) en el bus PCI Express: hasta 5 Gbps
- Admite el funcionamiento simultáneo de dispositivos USB 3.0, USB 2.0 y USB 1.1
- Soporte para de velocidad en todos los puertos USB 3.0: Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Puerto incorporado de 4 pines (tipo Molex) para alimentación externa auxiliar desde la fuente de la PC
- Soporte de función hot-swap (el dispositivo USB se puede conectar y desconectar mientras el sistema se está ejecutando)
- Soporte para Windows 7/8/10 32/64bit

REQUISITOS DEL SISTEMA

- PC con Windows 7/8/10 32/64bit instalado
- Una ranura PCI Express libre (recomendada con soporte PCIe 2.0)
- 1 x conector Molex libre en fuente de PC

INSTALACIÓN

Instalación de hardware del adaptador PCIe:

Advertencia: La tarjeta solo puede ser colocada por una persona profesional o un servicio profesional. i-tec Technologies, s.r.o. no será responsable de los daños causados por la instalación inadecuadas de este equipo.

- Apague la computadora y desconecte la fuente de alimentación.
- Desatornille la cubierta del PC y coloque firmemente la tarjeta PCIe en la ranura PCIe libre (quite la cubierta correspondiente de la ranura correspon-

diente en la parte posterior de la caja de la PC).

- Conecte un puerto de fuente de alimentación de 4 pines (Molex) con un conector disponible de una fuente de PC.

Advertencia: Sin esta conexión, la tarjeta PCIe no funcionará.

- Luego cubra su PC, conéctela a la toma eléctrica y luego encienda la computadora.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas y a la humedad del aire.
- Utilice el dispositivo en superficies planas, evite que pueda deslizarse y caer al suelo.
- Conserve el manual para un eventual uso en el futuro.

En colaboración con el departamento de servicio técnico:

- Verifique el funcionamiento tras una caída al agua o al suelo.
- Compruebe el funcionamiento en caso de que la cubierta esté agrietada.
- Formule una reclamación del dispositivo según lo indicado en el manual.

PREGUNTAS FRECUENTES

Disponible en nuestra página web www.i-tec.cz/es, en la pestaña “FAQ” de este producto.

PCI Express Card

L'adattatore PCIe to USB 3.0 è una scheda PCIe con 2 porte esterne e 2 porte interne di interfaccia USB 3.0. Tutte le porte sono reversibilmente compatibili con USB 2.0 e USB 1.1. La scheda è stata progettata in conformità alla specifica prevista per PCI Express 2.0. Le porte dell'adattatore supportano la comunicazione con dispositivi USB 3.0, USB 2.0 e USB 1.1 garantendo la velocità di trasmissione fino a 5 Gb/s del flusso di dati in entrambe le direzioni. La scheda supporta l'alimentazione ausiliaria tramite la porta a 4 pin installata.

CONTENUTO CONFEZIONE

- Adattatore PCIe x1 con 2 porte esterne USB 3.0 e 2 porte interne USB 3.0
- Tappo Low Profile
- Libretto d'uso

SPECIFICAZIONI TECNICHE

- Completamente compatibile con la specifica PCI Express 2.0
- Supporta la specifica USB 3.0 rev. 1.0
- Velocità di trasmissione della linea semplice (x1) sul bus PCI Express fino a 5 Gbps
- Supporta il funzionamento simultaneo dei dispositivi dotati di interfaccia USB 3.0, USB 2.0 o USB 1.1
- Supporta le seguenti velocità di trasmissione su tutte le porte USB 3.0: Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Porta a 4 pin installata (tipo Molex) per l'alimentazione ausiliaria esterna dall'alimentatore PC
- Supporta la funzione hot-swap che permette di collegare e scollegare il dispositivo USB durante il funzionamento del sistema
- Supporta i sistemi operativi Windows 7 / 8 / 10 32/64 bit

REQUISITI DI SISTEMA

- PC con sistemi operativi Windows 7 / 8 / 10 32/64 bit installati
- Una porta PCI Express libera preferibilmente quella che supporta PCIe 2.0
- 1 connettore Molex libero dell'alimentatore PC

INSTALLAZIONE

Installazione hardware dell'adattatore PCIe:

Avvertenza! La scheda può essere installata soltanto da persone qualificate o da un centro di assistenza tecnica qualificato. La società i-tec Technologies, s.r.o. non è responsabile per i danni causati dal montaggio e dall'installazione non professionali.

- Spegner il computer e scollegare l'alimentatore dalla rete elettrica.
- Togliere svitando l'involucro PC e inserire fino in fondo la scheda PCIe nella porta PCIe libera e fissarla con le rispettive viti (eliminare la chiusura della porta sul lato posteriore della cassa PC).
- Inserire il connettore disponibile dell'alimentatore PC nella porta di alimentazione ausiliaria a 4 pin (Molex).

Attenzione! Senza aver effettuato i collegamenti descritti sopra, la scheda PCIe non funzionerà.

- Dopodiché rimettere l'involucro del PC, ripristinare l'alimentazione elettrica e avviare il computer.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DELLA STAZIONE DOCK

- Evitare i valori estremi della temperatura e dell'umidità.
- Usare il dispositivo su un supporto orizzontale per evitare la caduta per terra a causa del suo scivolamento.
- Conservare gli strumenti e anche il Libretto d'uso.

In collaborazione con il Centro di assistenza tecnica

- controllare il funzionamento del dispositivo dopo la sua caduta per terra o nell'acqua
- verificare il funzionamento del dispositivo in caso di rottura dell'involucro
- sporgere il reclamo se il dispositivo non funziona secondo il Libretto d'uso.

DOMANDE FREQUENTI

Si veda la scheda "FAQ" di questo prodotto sulle nostre pagine web www.i-tec.cz/it.

PCI Express Card

PCIe to USB 3.0 adapter je PCIe x1 karta se dvěma externími a dvěma interními porty rozhraní USB 3.0 (veškeré porty jsou zpětně kompatibilní s USB 2.0 i USB 1.1). Je vyrobena v souladu se specifikací definovanou pro PCI Express 2.0. Adaptér na portech podporuje komunikaci se zařízeními s rozhraním USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 na rychlosti až 5Gb/s s obousměrným datovým tokem. Podpora přídatného napájení pomocí vestavěného 4-pinového portu.

OBSAH BALENÍ

- PCIe to 2x externí + 2x interní USB 3.0 adaptér
- Low Profile záslepka
- Uživatelská příručka

SPECIFIKACE

- Plně kompatibilní se specifikací PCI Express 2.0
- Podpora specifikace USB 3.0 revize 1.0
- Propustnost jednoduché linky (x1) na PCI Express sběrnici: až 5 Gbps
- Podpora simultánního provozu zařízení s USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 rozhraním
- Podpora přenosových rychlostí na všech USB 3.0 portech: Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Vestavěný 4-pinový port (typ Molex) pro pomocné externí napájení ze zdroje PC
- Podpora hot-swap funkce (možno připojovat a odpojovat USB zařízení za chodu systému)
- Podpora pro Windows 7 / 8 / 10 32/64bit

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

- PC s instalovaným Windows 7 / 8 / 10 32/64bit
- Jeden volný PCI Express slot (doporučeno s podporou PCIe 2.0)
- 1 x volný Molex konektor na zdroji PC

INSTALACE

Hardwarová instalace PCIe adaptéru:

Upozornění! Kartu je oprávněna montovat pouze osoba odborně způsobilá nebo odborný servis. Firma i-tec Technologies, s.r.o. nenes žádnou zodpovědnost za škody způsobené neodbornou montáží a instalací tohoto zařízení.

- Vypněte počítač a odpojte jeho zdroj od elektrické sítě.
- Odšroubujte kryt PC a pevně usadte a přišroubujte PCIe kartu do volného PCIe slotu (odlomte patřičnou krytku odpovídajícího slotu vzadu na skříni PC).

- Propojte pomocný 4-pinový napájecí port (Molex) s dostupným konektorem ze zdroje PC.

Upozornění! Bez tohoto propojení nebude PCIe karta fungovat.

- Poté zpátky zakrytujte PC, připojte jej do elektrické sítě a spusťte počítač.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujte se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Uchovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „FAQ“ u tohoto produktu.

PCI Express Card

PCIe to USB 3.0 adaptér je PCIe x1 karta s dvomi externými a dvomi internými portami rozhrania USB 3.0 (všetky porty sú spätne kompatibilné s USB 2.0 i USB 1.1). Je vyrobená v súlade so špecifikáciou definovanou pre PCI Express 2.0. Adaptér na portoch podporuje komunikáciu so zariadeniami s rozhraním USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 pre rýchlosť až 5Gb/s s obojsmerným dátovým tokom. Podpora prídavného napájania pomocou vstavaného 4-pinového portu.

OBSAH BALENIA

- PCIe to 2x externý + 2x interný USB 3.0 adaptér
- Low Profile záslepka
- Uživatelská príručka

ŠPECIFIKÁCIE

- Plne kompatibilné so špecifikáciou PCI Express 2.0
- Podpora špecifikácie USB 3.0 revízia 1.0
- Pripustnosť jednoduchej linky (x1) na PCI Express zbernicu: až 5 Gbps
- Podpora simultánnej prevádzky zariadení s USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 rozhraním
- Podpora prenosových rýchlostí na oboch USB 3.0 portoch: Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Vstavaný 4-pinový konektor (typ Molex) pre pomocné externé napájanie zo zdroja PC
- Podpora hot-swapping funkcie (možné pripájať a odpájať USB zariadenie počas prevádzky systému)
- Podpora pre Windows 7 / 8 / 10 32/64bit

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

- PC s inštalovaným Windows 7 / 8 / 10 32/64bit
- Jeden voľný PCI Express slot (doporučené s podporou PCIe 2.0)
- 1x voľný Molex konektor na zdroji PC

INŠTALÁCIA

Hardwarová inštalácia PCIe adaptéra:

Upozornenie! Kartu je oprávnená montovať iba osoba odborne spôsobilá alebo odborný servis. Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodbornou montážou a inštaláciou tohto zariadenia.

- Vypnite počítač a odpojte jeho zdroj od elektrickej siete.
- Odskrutkujte kryt PC a pevne usadte a priskrutkujte PCIe kartu do voľného PCIe slotu (odlomte patričnú krytku odpovedajúceho slotu vzadu na skrini PC).

- Prepojte pomocný 4-pinový napájací port (Molex) s dostupným konektorom zo zdroja PC.

Upozornenie! Bez tohto prepojenia nebude PCIe karta fungovať.

- Potom naspäť zakrytujte PC, pripojte ho do elektrickej siete a spustíte počítač.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podložkách – vyvarujete sa tým skĺznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie možné použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozícii na našom webe www.i-tec.cz v záložke „FAQ“ pri tomto produkte.

PCI Express Card

Adapter PCIe to USB 3.0 jest urządzeniem w postaci karty PCIe x1 wyposażonej w dwa zewnętrzne i dwa wewnętrzne porty USB 3.0 (kompatybilne także z urządzeniami USB 2.0 i USB 1.1). Karta zgodna jest ze specyfikacją PCI Express 2.0. Dla portów USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 adapter umożliwia dwukierunkowy transfer danych z prędkością do 5Gb/s. Adapter zasilany jest za pomocą dodatkowego 4-pinowego złącza.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Adapter PCIe 2x zewnętrzne + 2x wewnętrzny USB 3.0
- Low Profile tarcza
- Instrukcja obsługi

SPECYFIKACJA

- Pełna zgodność ze standardem PCI Express 2.0
- Zgodność ze standardem USB 3.0 wersja 1.0
- Obsługa portu PCI Express x1, z prędkością transmisji do 5 Gb/s
- Jednoczesna obsługa urządzeń USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1
- Obsługa dla wszystkich portów USB 3.0 prędkości: Low-speed (1.5 Mb/s), Full-speed (12 Mb/s), High-speed (480 Mb/s), Super-speed (5 Gb/s)
- Dodatkowe 4-pinowe złącze typu Molex umożliwiające zasilanie bezpośrednio z zasilacza komputera
- Obsługa funkcji hot-swap dla urządzeń typu USB (podłączanie i odłączanie urządzeń bez konieczności wyłączenia komputera)
- Obsługa w systemach Windows 7, 8, 10 w wersjach 32 i 64 bit

WYMAGANIA SYSTEMOWE

- Komputer z systemem operacyjnym Windows 7, 8 lub 10 w wersji 32 lub 64 bit
- Wolny port PCI Express (zgodny z PCIe 2.0)
- 1 x wolne złącze Molex na zasilaczu PC

INSTALACJA

Montaż adaptera PCIe:

Uwaga! Urządzenie powinno być montowane wyłącznie przez osoby odpowiednio przeszkolone lub przez wykwalifikowany serwis. Firma i-tec Technologies s.r.o., nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe wskutek nieprawidłowego montażu.

- Wyłączyć komputer i odłączyć od sieci zasilającej.
- Odkręcić i zdjąć pokrywę komputera, zamontować i przykręcić kartę PCIe do wolnego slotu PCIe (wcześniej wymontować/wyłączyć zaślepkę z tyłu obudowy).

- Podłączyć przewód zasilający z zasilacza do 4-pinowego złącza typu Molex na karcie.

Uwaga! Bez tego podłączenia urządzenie nie będzie pracować.

- Zamknąć obudowę, podłączyć zasilanie i uruchomić komputer.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twarda powierzchnię
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

dostępne na naszych stronach www.i-tec.cz/pl w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie.

PCI Express Card

PCIe to USB 3.0 adapteris yra PCIe x1 korta su dviem išoriniais ir dviem vidiniais sąsajos portais USB 3.0 (visi portai suderinami su USB 2.0 ir USB 1.1). Pagaminta vadovaujantis specifikacija, nustatyta PCI ExpressCard 2.0. Adapteris portuose remia ryšį su įrengimais, kurių sąsaja USB 3.0, USB 2.0 ir USB 1.1 esant 5Gb/s perdavimo greičiui abiejuose duomenų srautų kryptyse. Pagalbinio maitinimo parama per įdėtą 4-pin portą.

IPAKAVIME YRA

- PCIe to 2x išorinis+ 2x vidinis USB 3.0 adapteris
- Low Profile skydas
- Vartotojo instrukcija

SPECIFIKACIJA

- Visiškai suderinamas su PCI Express 2.0 specifikacija
- Specifikacijos USB 3.0 revizijos 1.0 parama
- Paprastos linijos (x1) pralaidumas PCI Express sąrankoje: iki 5 Gbps
- Įrengimo sklandžios eksploatacijos su USB 3.0, USB 2.0 ir USB 1.1 sąsaja parama
- Perdavimo greičių parama visuose USB 3.0 portuose: Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Įdėtas 4 pin portas (tipas Molex) pagalbiniam išoriniam maitinimui iš kompiuterio
- Funkcijos hot-swapping parama (USB įrengimą galima prijungti ir atjungti sistemai veikiant)
- Windows 7 / 8 / 10 32/64bit parama

SISTEMOS REIKALAVIMAI

- Kompiuteris su instaliuota Windows 7 / 8 / 10 32/64bit
- Vienas laisvas PCI Express lizdas (rekomenduojama su PCIe 2.0 parama)
- 1x laisvas Molex konektorius kompiuteryje (PC)

INSTALIACIJA

Hardwar instaliacija PCIe adapter:

Įspėjimas! Kortą gali montuoti tik specialistas arba specializuotas servisas. Firma i-tec Technologies, s.r.o. neatsako už žalą, susidariusią dėl neprofesionalaus šio įrengimo montazo ar instaliacijos.

- Išjunkite kompiuterį, ištraukite maitinimo laido šakutę iš elektros tinklo.
- Išsukite iš kompiuterio korpuso varžtus ir įdėkite PCIe kortą laisvą PCIe lizdą (nulaužkite atitinkamo lizdo, esančio kompiuterio spintos užpakalyje, lengvą dangtelį).

- Pagalbinį 4pin maitinimo portą (Molex) sujunkite su pasiekiamu kompiuterio maitinimo konektoriumi.

Jspėjimas! Be šio sujungimo PCIe korta neveiks.

- Po to uždėkite kompiuterio korpusą, įjunkite į elektros tinklą ir įjunkite kompiuterį.

NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkritimo į vandenį arba nukritimo ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Rasite mūsų svetainėje: www.i-tec.cz/lt skiltyje „FAQ“ prie šio produkto.

PCI Express Card

PCIe to USB 3.0 adapter is een PCIe x1 kaart met twee externe en twee interne USB 3.0 poorten (alle poorten zijn backwards compatibel met USB 2.0 en USB 1.1). Het werd geproduceerd in overeenstemming met de specificatie voor PCI Express 2.0. De poorten van de adapter ondersteunen communicatie met apparaten voorzien van USB 3.0, USB 2.0 en USB 1.1 in de snelheid van wel 5Gb/s met dataverkeer van beide richtingen. Aanvullende oplading ondersteund door middel van een ingebouwde 4 pin poort.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

PCIe to 2x externe + 2x interne USB 3.0 adapter

Low Profile flens

Gebruikershandleiding

SPECIFICATIES

- Volledig PCI Express 2.0 compatibel
- USB 3.0 revisie 1.0 ondersteund
- Single-lijn (x1) doorvoer tot PCI Express bus: tot wel 5 Gbps
- Simultaan verkeer met USB 3.0, USB 2.0 en USB 1.1
- Gegevensoverdracht op alle USB 3.0 poorten: Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Ingebouwde 4 pin poort (Molex-type) voor aanvullende externe oplading van de PC voeding
- Hot-swap mogelijk (USB apparaten kunnen losgekoppeld worden terwijl het systeem draait)
- Windows 7 / 8 / 10 32/64bit

SYSTEEMVEREISTEN

- Windows 7 / 8 / 10 32/64bit
- Vrije PCI Express slot (PCIe 2.0 ondersteuning wordt aangeraden)
- 1 x vrije Molex connector op de PC voeding

INSTALLATIE

Hardware installatie van de PCIe adapter:

Let op! De kaart kan slechts door een gekwalificeerde persoon of een service geïnstalleerd worden. ComDis, s.r.o. kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade ontstaan door onbekwame installatie van dit apparaat.

- Schakel de computer uit en koppel de voeding los van het stroom.
- Schroef de behuizing van de PC los, zet de PCI kaart vast in de vrije PCIe slot en schroef deze vast in (verwijder de betreffende cover van het achterpaneel van de PC).
- Koppel de aanvullende 4 pin voedingspoort (Molex) aan een beschikbare

connector van de PC voeding.

Let op! Zonder deze koppeling zal de PCIe kaart niet werken.

- Plaats de behuizing van de PC weer terug, koppel de PC weer aan het stroom en schakel de computer aan.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Stel het product niet bloot aan externe temperaturen en luchtvochtigheid.
- Gebruik het product op vlakke ondergrond – u voorkomt op die manier dat het product wegglijdt en op de grond valt.
- Bewaar de drivers en de handleiding voor event. later gebruik.

In samenwerking met de serviceafdeling:

- Controleer de functionaliteit na het vallen van het product in water of op de grond.
- Controleer de functionaliteit als het product barsten vertoont.
- Reclameer dit product als het niet werkt in overeenstemming met de handleiding.

VEELGESTELDE VRAGEN

Beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ op het tabblad “FAQ” bij dit product.



EUROPEAN UNION ONLY

NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE

ENGLISH

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

DEUTSCH

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

FRANÇAIS

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois découlée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

ESPAÑOL

El dispositivo está indicado por el símbolo de reciclaje. Esto significa que al final de la vida útil de la instalación, debe asegurarse de que se almacene por separado en un punto de recolección establecido para este fin y no en los lugares designados para la eliminación de desechos municipales ordinarios sin clasificar. Contribuirá a mejorar el medio ambiente de todos nosotros. (Sólo para la Unión Europea).

ITALIANO

Questo dispositivo è contrassegnato con il seguente simbolo di riciclaggio. Si chiede di consegnarlo alla fine del suo ciclo di vita a un Centro di raccolta dei rifiuti differenziati istituita per questo scopo e non in altri centri indicati per depositare rifiuti urbani normali non differenziati. In questo modo si contribuisce al miglioramento della qualità dell'ambiente (valido soltanto per l'Unione Europea).

ČEŠTINA

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

POLSKI

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

SLOVENSKY

Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispeje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu).

LITUOVOS

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

NEDERLANDS

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU KONFORMITÄT SERKLÄRUNG
DÉCLARATION EU DE CONFORMITÉ / DECLARACIÓN UE DE
CONFORMIDAD / DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE / EU PROHLÁŠENÍ
O SHODĚ / EU PREHLÁSENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA / EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

**Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce, Výrobca,
Producent, Gamintojas, De fabrikant:**

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2, 709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit /
declara que este producto / dichiara che il seguente prodotto / tímto prohlašuje, že výrobek /
týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, że produkt / šiuo pareiškia, kad gaminys/ verklaart
hierbij dat het product

**Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa, Gaminys,
Naam:** *i-tec PCIe Card USB 3.0 SuperSpeed 2x External+ 1x Internal 19pin*

Model, Modell, Modèle, Modelo, Modello, Model, Model, Modelis, Model:
PCE22U3 / FPE-4U32

**Determination, Bestimmung, La détermination, Determinación, Determinazione, Určení,
Určenie, Opcje, Ustatymas, Doel:**

Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für Ausstattung und
als Zubehör von Computern bestimmt. Le produit est déterminé pour une utilisation
sur PC comme équipement. El producto se determina para usar en PC como equipo.
Destinato per essere usato come attrezzatura informatica o come accessorio per
computer. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov. Produkt
jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium. Gaminys yra skirtas
įrangai papildyti ir naudojamą kaip priedas kompiuteriams. Het product is bedoeld als
uitrusting voor apparaten en als computeraccessoire.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen der
Richtlinien / Répond aux exigences essentielles selon / Cumple los requisitos esenciales
según / Soddisfa i requisiti essenziali secondo / Splňuje tyto požadavky / Splňa tieto
požadavky / Spełnia następujące wymagania / Atitinka esminius reikalavimus pagal /
Het voldoet aan de volgende vereisten:
EC Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU

EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC):
EN55035:2015
EN55035:2017, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013

For Electrical Safety, Für die elektrische Sicherheit, Pour la sécurité électrique, Para la seguridad eléctrica, Per la sicurezza elettrica, Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, Elektros saugai, Voor elektrische veiligheid:
2011/65/EU; IEC 62321:2013

RoHS:
2011/65/EU; EU 2015/863

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojami įprastomis sąlygomis yra saugus / en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik.

Additional information, Ergänzende Angaben, Information additionnelle, Información Adicional, Informazioni integrative, Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Papildoma informacija, Aanvullende informatie:

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, La marque d'identification, Marca de identificación, Segno di identificazione, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identifikavimo ženklas, Identificatiemerck:



Ostrava 17. 07. 2020

Ing. Lumír Kraina

*Executive Name and Signature, Geschäftsführer,
Exécutif et signature, Nombre y firma del gerente,
Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko
osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder*



FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.